

**Dodatek č. 1  
ke Smlouvě o ceně  
č. 12/2018**

uzavřený dohodou smluvních stran v souladu s § 1901 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**občanský zákoník**“).

Smluvní strany:

<b>Všeobecná zdravotní pojišťovna České republiky</b> zřízená zákonem č. 551/1991 Sb., o Všeobecné zdravotní pojišťovně České republiky, ve znění pozdějších předpisů	
<b>Sídlo:</b>	Orlická 4/2020, 130 00 Praha 3
<b>IČO:</b>	41197518
<b>Zastoupena:</b>	MUDr. Alena Miková, ředitelka Odboru léčiv VZP ČR, na základě pověření náměstka ředitele VZP ČR pro zdravotní péči

(dále jen „**Pojišťovna**“) na straně jedné

a

<b>Roche Registration GmbH</b>	
<b>Sídlo:</b>	Emil-Barell-Straße 1, D-79639 Grenzach-Wyhlen, Spolková republika Německo
<b>Zapsaná:</b>	v obchodním rejstříku vedeném Obvodním soudem ve Freiburgu i. Br., sp. zn. HRB 717155
<b>Zastoupena na základě plné moci Lokálním zástupcem:</b>	
<b>ROCHE s.r.o.</b>	
<b>Sídlo:</b>	Sokolovská 685/136f, Karlín, 186 00 Praha 8
<b>Zapsaná:</b>	Městský soud v Praze, sp. zn. C 13202
<b>IČO:</b>	49617052
<b>Zastoupena:</b>	Erik Lundgren, jednatel [REDAKCE]

(dále jen „**Držitel**“) na straně druhé.

**Článek I. – Úvodní ustanovení**

1. Smluvní strany uzavřely dne 10.5.2018 Smlouvu o ceně č. 12/2018 (dále jen „**Smlouva**“).
2. Smluvní strany projeví vůli upravit některé podmínky Smlouvy a za tímto účelem v souladu s Článkem XI. odst. 2 Smlouvy uzavírají tento Dodatek č. 1 ke Smlouvě (dále jen „**Dodatek**“).
3. Smluvní strany shodně prohlašují, že není-li v tomto Dodatku stanoveno jinak, mají pojmy v něm použité stejný význam, jaký jim přisuzuje Smlouva.

## Článek II. – Změna Smlouvy

1. Smluvní strany se dohodly, že stávající znění Přílohy č. 1 Smlouvy (*Specifikace Přípravku a způsob určení Ceny*) ze dne 10.5.2018, se nahrazuje novým zněním Přílohy č. 1 (*Specifikace Přípravku a výše Ceny*), které je přílohou tohoto Dodatku, a stává se tak nedílnou součástí Smlouvy.
2. V Článku II. Smlouvy (*Definice pojmů*) se mění definice Poskytovatele, která nově zní:

**Poskytovatelem** poskytovatel zdravotních služeb (*specializované pracoviště*), se kterým má Pojišťovna ke dni podání Přípravku Pojištěnci uzavřenu zvláštní smlouvu o poskytování a úhradě hrazených služeb ve smyslu § 15 odst. 11 zákona o veřejném zdravotním pojištění;

3. Smluvní strany se dohodly, že se do Smlouvy vkládá nový Článek VII. s označením „Obchodní tajemství“, který zní:

*Držitel považuje Cenu Přípravku specifikovanou v Příloze č. 1 Smlouvy za své obchodní tajemství ve smyslu § 504 občanského zákoníku. Skutečnosti označené takto za obchodní tajemství mohou být zveřejněny či jinak zpřístupněny jen s předchozím písemným souhlasem Držitele nebo na základě pravomocného rozhodnutí soudu či jiného správního orgánu, jímž bude stanoveno, že skutečnosti označené Držitelem za obchodní tajemství nenaplňují definici ve smyslu § 504 občanského zákoníku. Držitel výslovně souhlasí s publikací Ceny v číselníku HVLP dle článku V. odst. 2 písm. a. Smlouvy. Publikaci Ceny dle předchozí věty nepovažuje Držitel za porušení svého obchodního tajemství.*

4. Dosavadní články VII. až XI. Smlouvy se označují jako články VIII. až XII.
5. V dosavadním Článku VIII. Smlouvy (*Kontaktní údaje*) se mění odst. 2 písm. a) tak, že kontaktními osobami za Pojišťovnu jsou:

[REDACTED]

6. Veškerá zbývající ustanovení Smlouvy jsou tímto Dodatkem nedotčena a jsou zachována v původním znění.

## Článek III. - Uveřejnění Dodatku v registru smluv

Smluvní strany se dohodly, že na uveřejnění Dodatku v registru smluv se ustanovení o uveřejnění Smlouvy v registru smluv obsažená v Článku VI. Smlouvy použijí přiměřeně s tím, že Dodatek v registru smluv uveřejní Pojišťovna.

## Článek IV. – Závěrečná ustanovení

1. Dodatek nabývá platnosti dnem podpisu poslední smluvní stranou a účinnosti dnem nabytí účinnosti zákona, kterým se mění některé zákony v souvislosti s konsolidací veřejných rozpočtů a kterým dojde ke zvýšení zákonné sazby daně z přidané hodnoty v případě léčivých přípravků ze stávajících 10% na 12%. Smluvní strany berou na vědomí, že podmínkou účinnosti Dodatku je jeho uveřejnění v registru smluv.
2. Dodatek je vyhotoven ve dvou (2) stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom (1) vyhotovení.
3. Smluvní strany si tento Dodatek před podpisem řádně přečetly a svůj souhlas s obsahem jednotlivých ustanovení tohoto Dodatku stvrzují podpisem svých zástupců.

4. Nedílnou součástí tohoto Dodatku jsou následující přílohy:

Příloha č. 1 – Specifikace Přípravku a výše Ceny

V Praze dne 16. 11. 2023

Za Pojišťovnu:  
razítko a podpis

---

MUDr. Alena Miková, ředitelka Odboru léčiv  
VZP ČR, na základě pověření náměstka  
ředitele VZP ČR pro zdravotní péči

V Praze dne 8. 11. 2023

Za Držitele:  
razítko a podpis

---

[Redacted signature]

---

Erik Lundgren  
jednatel  
ROCHE s.r.o.